

WIADOMOŚCI RATUSZOWE

12 stycznia 2018

Nr 27 (930)
ISSN: 1234-1764

Informator Urzędu
Miejskiego w Cieszynie



SPORT TO ZDROWIE

Inwestycje miejskie w obiekty sportowe.

S. 2 >>



TARGI PRACY I EDUKACJI

Zapraszamy do udziału w kolejnej edycji.

S. 3 >>



BUDŻET OBYWATELSKI 2018

Mieszkańcy wybrali projekty do realizacji.

S. 4 >>



SZACHY W EDUKACJI

Rola gry w szachy w rozwoju najmłodszych dzieci.

S. 14 >>



TANECZNYM KROKIEM BIJEMY REKORD

26 stycznia 2018 r. w samo południe na cieszyńskim Rynku zostanie odtańczony polonez przez rekordową – miejmy nadzieję – ilość par. Zapraszamy wszystkich mieszkańców Cieszyna do włączenia się w tę niecodzienną akcję!

S. 3 >>

OD BURMISTRZA

MIASTO INWESTUJE W OBIEKTY SPORTOWE



**RYSZARD
MACURA**

Burmistrz Cieszyna

Szczerze udało się nam utrzymać wysoki poziom finansowania szkolenia sportowego. Na rok 2018 przeznaczaliśmy na ten cel **0,5 miliona zł**. Prócz tego na zadania z zakresu kultury fizycznej, realizowane przez kluby sportowe wydamy **270 000 zł** (w tym **160 000 zł** z profilaktyki). Łącznie stanowi to kwotę **770 000 zł**. Zaplanowano także kwotę **70 500 zł** na stypendia i nagrody w zakresie sportu. Niezależnie od powyższego, kluby sportowe korzystają z preferencyjnych stawek wynajmu obiektów sportowych, w wielu przypadkach znacząco odbiegających od rzeczywistych kosztów utrzymania tych obiektów a ponoszonych przez Miasto Cieszyn. Takie rozwiązania mają sprzyjać utrzymaniu wysokiej sprawności fizycznej, a w konsekwencji również zdrowia naszych mieszkańców. Jeszcze lepiej, ze względu na większą otwartość, mają realizować te cele inwestycje w obiekty sportowe.

SPRAWNOŚĆ FIZYCZNA

I ZDROWIE

W tym roku rozpoczniemy i, mam nadzieję, zakończymy budowę stadionu lekkoatletycznego w Alei Łyska i budowę sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 7. Opracowany zostanie też projekt budowy sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 6. Już rozpoczęliśmy prace nad koncepcją modernizacji Hali Widowiskowo-Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków. W przypadku Hali działania te podejmujemy na wniosek Śląskiego i Polskiego Związku Hokeja na Lodzie, które to organizacje zainteresowane są rozwojem dyscyplin zimowych na naszym terenie i stąd istnieje prawdopodobieństwo, że obiekt nasz mógłby zostać uznany przez Ministerstwo Sportu

i Turystyki za strategiczny, jeżeli dostosowalibyśmy ilość szatni do wymogów rozgrywania turniejów. Konsekwencją takiego podejścia mogłoby być istotne, być może 50%, dofinansowanie naszego przedsięwzięcia. Stąd też już rozpoczęliśmy konsultacje w tej sprawie z radnymi i Radą Sportu, a także Państwu proponując udział w tej dyskusji, która powinna zakończyć się w lutym tego roku. Na Państwa spostrzeżenia czeka **Wydział Sportu urzędujący przy ul. Kochanowskiego 14**. Z Wydziałem można też kontaktować się telefonicznie **33 479 43 92** lub mailowo **sport@um.cieszyn.pl**. Z kolei w marcu i kwietniu chcemy rozmawiać na temat modelu funkcjonowania kąpieliska miejskiego. Tegoroczną tematykę inwestycyjną uzupełnia jeszcze nasze zaplanowane zaangażowanie w modernizację obiektów sportowych Uniwersytetu Śląskiego i organizacja konkursu na najlepszą koncepcję zagospodarowania „Cieślarówki”.

SZEROKIE PODEJŚCIE DO INWESTYCJI

Tak szerokie podejście do inwestycji w obiekty sportowe wynika z mojego przekonania, że służyć one będą nie tylko klubom sportowym, ale również dzieciom i młodzieży podczas zajęć wychowania fizycznego, a także wszystkim osobom nie zrzeszonym, które chcą rekreacyjnie podnosić swoją sprawność fizycz-

ną. Doskonałym tego przykładem jest oddolna inicjatywa osób spotykających się na sobotnich park runach. Ponadto zmodernizowane obiekty na pewno przyczynią się do podniesienia atrakcyjności turystycznej Cieszyna i istotnie wpłyną na estetykę miejsc, w których są zlokalizowane. Nie ukrywam też, że w przypadku stadionu lekkoatletycznego moim marzeniem jest rozegranie na nim Lekkoatletycznych Mistrzostw Cieszyna i powrót do idei spartakiad osób niepełnosprawnych. Stadion będzie też świetnie służył piłkarzom, a nasi lekkoatleci osiągający wysokie wyniki sportowe będą mogli znaleźć na nim godne miejsce do swoich treningów. Modernizacja stadionu przyczyni się ponadto do zwiększenia atrakcyjności hotelowej części „Gościńca Sportowego” i na pewno będzie miała wpływ na postrzeganie cieszyńskich szkół (podstawowych i ponadgimnazjalnych), które zyskują nową przestrzeń do realizacji zajęć z wychowania fizycznego i rozgrywania zawodów sportowych. Stadion, który wybudujemy będzie spełniał wymagania PZLA i IAAF dla obiektów kategorii VA, co oznacza, że będzie można przeprowadzić na nim Mistrzostwa Polski w wybranych konkurencjach, mitingi ogólnopolskie, zawody okręgowe i lokalne. Wartość tej inwestycji szacowana jest na ponad 7 mln złotych, przy czym planujemy pozyskanie na ten cel blisko dwumilionowej dotacji Ministerstwa Sportu i Turystyki. ◆



Wizualizacja modernizowanego stadionu

ZAPRASZAMY NA TARGI

20 marca br. odbędzie się **II edycja Targów Przedsiębiorczości, Pracy i Edukacji**

w Cieszynie. Organizatorami Targów będzie Miasto Cieszyn oraz: Starostwo Powiatowe w Cieszynie, Uniwersytet Śląski w Katowicach Cieszyn, Wyższa Szkoła Biznesu w Dąbrowie Górniczej Wydział Zamiejscowy w Cieszynie, Zespół Szkół Technicznych im. płka Gwidona Langera w Cieszynie, Śląska Wojewódzka Komenda Ochotniczych Hufców Pracy, Powiatowy Urząd Pracy w Cieszynie, Zamek Cieszyn – Klub Przedsiębiorcy.

Objęcie Honorowego Patronatu Miasto Cieszyn zwróciło się do p. Stanisława Szweđa Wiceministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej. Impreza odbędzie się w Hali Widowiskowo – Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków przy ul. Sportowej 1 w Cieszynie. Pełne informacje oraz formularz zgłoszeniowy dostępne są na stronie: www.cieszyn.pl **w zakładce: TARGI PRACY.**

W ubiegłym roku odbyła się I edycja Cieszyńskich Targów, w których udział wzięło blisko 70 wystawców, którzy skierowali ponad 1.000 ofert pracy do osób poszukujących nowych, zawodowych wyzwań. Wydarzeniu towarzyszyły panele wykładowe, podejmujące między innymi tematy edukacyjno-zawodowe i nawiązujące do przyszłości rynku pracy.

Wydarzenie było znakomitą okazją do nawiązania bezpośredniego kontaktu z pracodawcami różnych branż oraz zapoznania się z aktualnymi ofertami zatrudnienia przede wszystkim na naszym lokalnym rynku pracy, ale również w państwach Unii Europejskiej. Ponadto umożliwiło uczniom szkół ponadgimnazjalnych kontakt z przedstawicielami szkół prezentujących swoją ofertę edukacyjną. Podczas Targów zaprezentowane zostały również instytucje szkoleniowe oraz instytucje wspierające przedsiębiorczość i samozatrudnienie.

Serdecznie Państwa zapraszam do udziału w kolejnej edycji Targów (PPE).◆

BURMISTRZ CIESZYNA
RYSZARD MACURA



Pierwsza edycja Targów cieszyła się dużym powodzeniem



W ofercie przedstawiono różne drogi rozwoju kariery zawodowej

Tanecznym krokiem bijemy rekord

„Tradycja to piękno, które chronimy, a nie wiemy, które nas krępują” – takimi słowami społeczność Zespołu Szkół im. Wł. Szybińskiego w Cieszynie rozpoczęła przygotowania do „Poloneza na rynku”, który odbędzie się 26 stycznia 2018 r. o godz. 12:00.

Tegoroczne wydarzenie – organizowane pod patronatem: Burmistrza Miasta Cieszyna Ryszarda Macury, Starosty Powiatu Cieszyńskiego Janusza Króla, Głosu Ziemi Cieszyńskiej, portalu śląska cieszyńskiego OX.PL, Radia 90 – to nie tylko próba spraw-

dzenia umiejętności tanecznych. To przede wszystkim tworzenie lokalnej tradycji przez uczniów szkół ponadgimnazjalnych powiatu.

420 par – to liczba uczestników, która zagwarantuje nasz sukces w „Pobicie rekordu Polski w ilości par jednocześnie tańczących poloneza”. Już dzisiaj zachęcamy wszystkich zainteresowanych tą niecodzienną uroczystością do zasilenia tanecznego korowodu. Czasami wdzięczność trudno jest ubrać w słowa, dlatego proste dziękuję zawiera wszystko, co chcemy wyrazić.◆

Zs. im. Wł. SZYBIŃSKIEGO w CIESZYŃIE



ZWYCIĘSKIE PROJEKTY BUDŻETU OBYWATELSKIEGO 2018

Mieszkańcy Cieszyna zdecydowali! Spośród **20** zatwierdzonych do głosowania projektów wybrali **7**, które zostaną przeznaczone do realizacji. Ilość łącznie oddanych głosów na projekty małe i duże: **3046**. Na projekty duże zostało oddanych **2594** głosów, a na małe – **2480**. Dziękujemy wszystkim za udział w głosowaniu i zaangażowanie zarówno na etapie zgłaszania projektów, jak i oddawania głosów.

LISTA PROJEKTÓW WYBRANYCH DO REALIZACJI W RAMACH BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA ROK 2018

Numer projektu	Tytuł projektu	Lokalizacja	Liczba uzyskanych głosów	Koszt
26	Drugie życie toalety 2018 – remont budynku na Placu Kościelnym w Cieszynie	Cieszyn, Plac Kościelny	650	72.300,00 zł
13	Plac zabaw na terenie Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi nr 2 w Cieszynie	Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie Cieszyn, ul. Chopina 37	550	99.995,00 zł
1	„STRAŻAK-RATOWNIK DLA BEZPIECZNEGO CIESZYNA” - zakup specjalistycznego sprzętu dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Cieszynie-Pastwiskach	Ochotnicza Straż Pożarna Cieszyn - Pastwiska Cieszyn, ul. Hażłaska 116	485	49.870,00 zł
6	Dobra szkoła – dobra przyszłość. Projekt doposażenia pracowni przedmiotów przyrodniczych	Szkoła Podstawowa nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi im. Janusza Korczaka w Cieszynie Cieszyn, ul. Gen. J. Hallera	319	30.000,00 zł
34	Cieszyn – kwitnące miasto, czyli łąka w mieście	Cieszyn, ul. 3 Maja (teren amfiteatru)	281	30.000,00 zł
22	PSI RAJ – wybieg dla psów na os. Podgórze	Cieszyn, działka nr 5/7 obr. 48	231	24.500,00 zł
2	Budowa siłowni zewnętrznej (plenerowej)	Cieszyn, ul. Katowicka 68 (pomiędzy kompleksem ORLIK przy SP6, parkingiem przy obiektach i ul. Katowicką)	172	50.000,00 zł

Najlepsze życzenia dla Babć i Dziadków

Wszystkim Babciom i Dziadkom życzę dużo zdrowia, pogody ducha oraz radosnych, pełnych szczęścia i miłości chwil, spędzonych w gronie najbliższych. Wraz z życzeniami proszę przyjąć podziękowania za Waszą obecność, cierpliwość, dobroć i trud włożony w wychowanie najmłodszego pokolenia.

RYSZARD MACURA
BURMISTRZ MIASTA CIESZYNA



KONCERT NOWOROCZNY 2018

7 stycznia w Teatrze im. Adama Mickiewicza w Cieszynie już po raz szesnasty zabrzmiał Koncert Noworoczny Macierzy Ziemi Cieszyńskiej. Przed licznie zgromadzoną publicznością wystąpiła Orkiestra Kameralna Artis pod batutą Jean-Claude'a Hauptmanna. Swój kunszt wokalny zaprezentowali także soliści: Olivia Ohl-Szulik (sopran) oraz znakomici tenorzy - Marian Chrobok, Paweł Szypulski i Piotr Sikora.

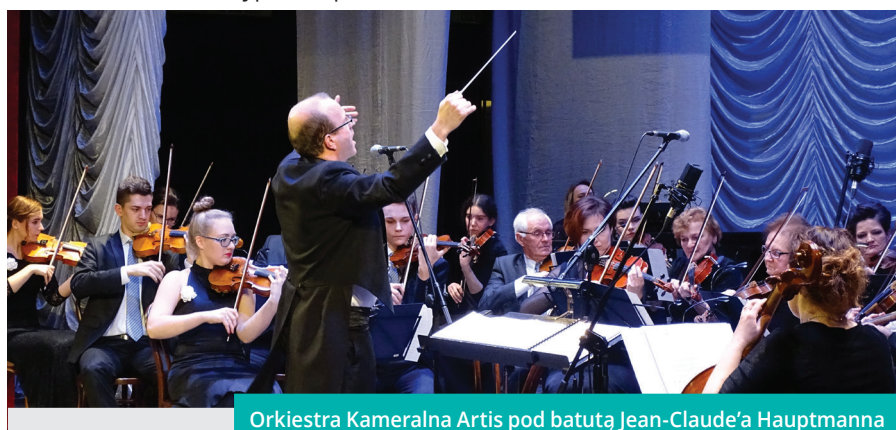
Koncert Noworoczny Macierzy Ziemi Cieszyńskiej honorowym patronatem objął Burmistrz Cieszyna Ryszard Macura, który na wstępie złożył na ręce prezes Marty Kawulok oraz członków ZG MZC podziękowania za kontynuację dzieła Pawła Stalmacha, który jak zaznaczył gospodarz miasta „nie mógł przypuszczać, że będziemy się tutaj spotykać, ale mógł przypuszczać, że jeżeli na oświatę postawimy, to kultura polska odżyje, narodzi się na nowo i będziemy się mogli nią cieszyć”.

Tradycyjnie dochód z koncertu przeznaczony został na fundusz stypendialny utworzony przez Macierz Ziemi Cieszyńskiej, która w ciągu szesnastu lat ufundowała ponad 200 stypendiów dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych w klasach maturalnych, jak również dla studentów pierwszego roku

studiów dziennych stacjonarnych. Ponadto dla 91 absolwentów uczelni wspólnie z Fundacją Edukacyjną Przedsiębiorczości w Łodzi ufundowała stypendia pomosto-

we i stypendia artystyczne im. Maćka Olbrychta, wspierając w ten sposób kolejnych studentów. ■

BSK



K. TELMA

Orkiestra Kameralna Artis pod batutą Jean-Claude'a Hauptmanna

W KADRZE



BSK



BSK



BSK



BSK

06.01.2018 Orszak Trzech Króli

SIOSTRA JADWIGA NAGRODZONA

Siostra Jadwiga Urszula Wyrozumska, kierująca od lat Zespołem Teatralnym w Cieszynie, który każdego roku wystawia na scenie Teatru im. Adama Mickiewicza jasełka i sztuki pasyjne została laureatką „Nagrody św. Maksymiliana Marii Kolbego”. Nagrodę – figurkę „Matki Bożej z za drutów” – przyznano w historii diecezji bielsko-żywieckiej po raz drugi.

Elżbietanka odebrała wyróżnienie z rąk biskupa 7 stycznia. W swoim wystąpieniu Ordynariusz Diecezji Bielsko-Żywieckiej przypomniał: „Wszystkie nominowane osoby można uznać za godnych naśladowców patrona nagrody pod względem zaangażowania ewangelizacyjnego i apostołskiego”.

Wśród nominowanych w tym roku do „Nagrody św. Maksymiliana Marii Kolbego” obok laureatki, znaleźli się także: diecezjalny koordynator Odnowy w Duchu Świętym ks. Roman Berke, kanclerz kurii i były dyrektor bielskiego Jubileuszowego Centrum Caritas ks. Adam Bieniek, jedna z inicjatorek budowy kościoła na osiedlu w Oświęcimiu Stefania Bzibziak, katecheta Anna Greń z parafii w Brennej, dyrektor diecezjalnego radia „Anioł Beskidów” ks. Tadeusz Nowok, zaangażowany w Domy Kościół i inicjator ewangelizacji w żywieckim kinie Emil Pawlik, dyrektor cieszyńskiego liceum katolickiego i organizator licznych sympozjów i oryginalnych rekolekcji ks.



Siostra Jadwiga odbiera nagrodę św. Maksymiliana Marii Kolbego

Tomasz Sroka.

Wyróżniona nie kryła wzruszenia, dziękując za wsparcie i zaangażowanie na rzecz działalności ewangelizacyjnej. - Na pewno

nagroda należałaby się wielu innym. Nie jest ona tylko dla mnie, lecz dla całego zespołu – podkreślała odbierając gratulacje. ●

BSK

Spotkanie z cieszyńskim olimpijczykiem

Można powiedzieć, że to miłość wzajemna. Cieszyn dla Mateusza Ligockiego niezmiennie pozostaje miejscem wyjątkowym i pięknym. Miejscem, z którego jest dumny i którym chwali się przy każdej nadarzącej się okazji. A Cieszyn i jego mieszkańcy są dumni z osiągnięć Mateusza Ligockiego, czego dowodem było piątkowe spotkanie (29 grudnia) pn. „Sny o zwycięstwie” i wsparcie okazane cieszyńskiemu olimpijczykowi w walce o kwalifikację na czwarte z kolei igrzyska olimpijskie.

Wydarzenie z udziałem Mateusza Ligockiego zagościło w Browarze Zamkowym w Cieszynie, skupiając wokół siebie sympatyków, rodzinę, przyjaciół i przedstawicieli cieszyńskiego magistratu. - Jesteśmy dumni z osiągnięć Mateusza Ligockiego – podkreślał Burmistrz Cieszyna Ryszard Macura, dodając - Spotykamy się ponieważ wszyscy kibicujemy Panu Mateuszowi w przygotowaniach do udziału w czwartej już olimpiadzie i życzymy mu sukcesów. Walka o czwarty start w Zimowych Igrzyskach Olimpijskich jako snowboarder i bycie jednym z trzech zawodników na świecie, którzy takiego wyzwania się podjęli to ogrom-

ny wyczyn.

Do walki o kwalifikację na czwarte z kolei igrzyska olimpijskie zagrzewał sportowca również Grzegorz Majzel, długoletni przyjaciel Mateusza Ligockiego, który w swojej muzycznej twórczości opowiedział o walce i ostatecznym trumfie sportowca. Grudniowe spotkanie poprowadził dziennikarz Marek Omelan. Po oficjalnym powitaniu gości przyszedł czas na wywiad z Mateuszem Ligockim. Rozmawiano o muzyce i sporcie, karierze sportowej, planach na przyszłość, a także zbliżających się zimowych igrzyskach olimpijskich. Tego dnia wśród kibicujących swoje miejsce zajął także Bartosz Bierowiec, który przygotowuje się do startu w kwalifikacjach paraolimpijskich.

W piątkowy wieczór oprócz niespodzianek, takich jak wspólne wykonanie na żywo utworu TEO-MA, nie zabrakło również podziękowań, gratulacji i kwiatów. „Sny o zwycięstwie” pokazały, że na mocne wsparcie mieszkańców Cieszyna Mateusz Ligocki może zawsze liczyć.

- Każdy z nas ma swoje sny o zwycięstwie, bo sport jest częścią naszego życia. Wszyscy zmagamy się z różnymi problemami – podkreśla muzyk Grze-

gorz Majzel – „Sny o zwycięstwie” to utwór o sile.

Igrzyska Olimpijskie w Pjongczang odbędą się w lutym 2018 roku. Panie Mateuszu, życzymy szczęścia i trzymamy kciuki. Wierzymy, że to będzie udany sezon. ●

BSK



Mateusz Ligocki

ZA NAMI WIELE DOBREGO

29 grudnia w Sali Sesyjnej cieszyńskiego Ratusza odbyło się Spotkanie Noworoczne będące podsumowaniem mijającego roku, przedstawieniem planów na najbliższy czas, jak również okazją do życzeń i podziękowań za wspólną pracę.

Dzięki naszej współpracy i wzajemnej życzliwości za nami wiele dobrego – mówił podczas uroczystego Spotkania Noworocznego Burmistrz Miasta Ryszard Macura, podkreślając znaczenie wydarzeń minionego roku dla Cieszyna - Za nami Rok Reformacji, który zgromadził w Cieszynie nie tylko mieszkańców okolicznych miejscowości, ale również przedstawicieli Polski, Europy a nawet świata.

W krótkim przemówieniu gospodarz miasta zachęcał zebranych do wzięcia udziału we wszystkich wydarzeniach, które będą odbywały się w Roku Niepodległości, szczególnie wskazując na zaplanowane w dniu 20 października 2018 r., na cieszyńskim Rynku.

W spotkaniu podsumowującym miniony rok udział wzięli między innymi przedstawiciele lokalnych instytucji, wyższych uczelni, jednostek oświatowych, przedstawiciele władz powiatu i miasta, organizacji pozarządowych, środowisk politycznych, służb mundurowych, przedsiębiorcy, osoby duchowne, media...



Uroczyste podziękowanie za wspólną pracę

Podsumowując miniony rok i realizowane inwestycje oraz nawiązując do nadchodzących wydarzeń i planów nie mogło oczywiście zabraknąć podziękowań i życzeń skierowanych w stronę gości. W swoim

przemówieniu Burmistrz zwrócił uwagę na rzecz nadrzędną – klimat i wzajemną życzliwość w codziennej pracy. - Wszystkie dobre dla was i Waszych rodzin. ◆

BSK

Cieszyn wita małych mieszkańców

To z pewnością jest promocja naszego miasta, jak również pamiątka i miły akcent, skierowany w stronę najmłodszych mieszkańców Cieszyna. Od stycznia tego roku rodzice nowonarodzonych dzieci otrzymują w momencie rejestracji swoich pociech w Urzędzie Stanu Cywilnego książeczkę, która z całą pewnością stanowić będzie – szczególnie po latach – skarbnicą pięknych wspomnień.

„Mój pierwszy album” czyli prezent przygotowany na powitanie małych mieszkańców Cieszyna zaprezentował podczas grudniowej konferencji Burmistrz Miasta Ryszard Macura. Do tej pory miłym, powitalnym akcentem był śliniaczek opatrzony logiem Cieszyna, a także list gratulacyjny z podpisem burmistrza miasta. I tak też pozostanie. Dodatkowo jeszcze od teraz pierwsze chwile dziecka rodzice będą mogli opisywać w specjalnie przygotowanych albumach.

Na najmłodszych mieszkańców czeka 1000 sztuk. Burmistrz zaznacza jednak, że będzie to systematyczne działanie i liczy

na wszelkie sugestie i wskazania, które pozwolą inicjatywę dziecięcego albumu rozwijać nadal.

„Mój pierwszy album” zawiera 28 stron. Autorką baśniowych i klimatycznych rysunków jest Aleksandra Bury. Oprawa

plastyczna albumu nawiązuje tematycznie do Cieszyna i tradycji cieszyńskich. Nad wykonaniem albumu czuwało Biuro Promocji, Informacji i Turystyki Urzędu Miejskiego w Cieszynie. ◆

BSK



WALCZYLI O DWA PUCHARY

23 grudnia 2017 r. w sali bankietowej Spółdzielni Mieszkaniowej Cieszynianka odbył się XVII Międzynarodowy Świąteczno-Noworoczny Turniej Szachowy o Puchar Burmistrza Miasta Cieszyna. Turniej zorganizowali działacze klubu MUKS „SZS” Cieszyn wraz z Urzędem Miejskim w Cieszynie. Zawody poprowadził sędzia klasy międzynarodowej Jacek Matlak z Bielska-Białej.

Świąteczno-noworoczne zmagania szachistów są kontynuowane od 17 lat i zdobywają wierne grono pasjonatów królewskiej gry – mimo tak nietypowej daty turniej zgromadził komplet uczestników.

W pierwszej szóstce turnieju znalazło się dwóch szachistów z cieszyńskiego klubu szachowego: 4 miejsce zajął Maciej Klus, a 6 Szymon Marczak. – Cieszy mnie, że oprócz nich wystąpiło liczne grono juniorów Miejskiego Uczniowskiego Klubu Szachowego oraz mieszkańców Cieszyna – mówi Piotr

Foltyn, prezes MUKS „SZS” Cieszyn. Do rywalizacji przystąpiło 55 miłośników królewskiej gry, a 44 zawodników posiadało ranking międzynarodowy Fide. W tegorocznej edycji przyznano dwa puchary. Główny w kategorii open oraz dla najlepszego mieszkańca miasta Cieszyna. Puchary i dyplomy wręczył Naczelnik Wydziału Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie Cezary Cieñciała.

Wyniki Open:

- 1. Karol Rawicz 8,0 pkt, MKS POLONIA Przemysł
- 2. Robert Sapeta 7,0 pkt. SSz Gminy

Pawłowice

- 3. Piotr Mucha 6,5 pkt. KSz Hetman Katowice

Najlepszy zawodnik z Cieszyna:

- 1. Maciej Klus – 6,5 pkt. MUKS „SZS” Cieszyn
- 2. Szymon Marczak – 6,5 pkt. MUKS „SZS” Cieszyn
- 3. Łukasz Foltyn – 5,5 pkt. MUKS „SZS” Cieszyn

Najlepsza zawodniczka Open:

- 1. Sylwia Zamarska – 4,5 pkt. MUKS „SZS” Cieszyn
- 2. Anna Lajdamik – 3,5 pkt. KSz SKOCZEK Czerwionak-Leszczyzny
- 3. Monika Chruszcz – 3,0 pkt. SSz Olimpia Goleiszów

Seniorzy powyżej 65 lat:

- 1. Józef Gałyga – 5,5 pkt. Tychy
- 2. Mieczysław Heczko – 4,5 pkt. Skoczów
- 3. Mospan Zbigniew – 4,5 pkt. Cieszyn

Najlepszy junior MUKS „SZS” Cieszyn

- 1. Szymon Marczak – 6,5 pkt. MUKS „SZS” Cieszyn
- 2. Sylwia Zamarska – 4,5 pkt. MUKS „SZS” Cieszyn
- 3. Jakub Kuczera – 4,0 pkt. MUKS „SZS” Cieszyn

Najlepszy Junior do lat 12:

- 1. Dominik Kubica – 5,0 pkt. KSz SKOCZEK Czerwionka-Leszczyzny
- 2. Bartosz Goszyk – 5,0 pkt. SSz Olimpia Goleiszów
- 3. Mateusz Myrmus – 4,5 pkt. SSz Olimpia Goleiszów ◆



Zycienci szachowych zmagani

© MAT. PRAS.

PIOTR FOLTYN

Octagon Team z medalami

Ostatnie amatorskie zawody MMA w tym roku odbyły się w Obornikach Śląskich 9 grudnia 2017 roku. Octagon Team Cieszyn reprezentowało 5 zawodników, którzy przynieśli 5 medali z Mistrzostw Dolnego Śląska.

Złoty medal po dwóch bardzo mocnych pojedynkach wywalczył Kacper Kaczmarek (junior do 77 kilogramów). Finał był tak zacięty, że o zwycięstwie Cieszynianka zdecydowała dogrywka. Srebrny medal padł łupem Tobiasza Le (pierwszy krok do 66 kilogramów). Wygrana przez to zapewniła Tobiaszowi miejsce w finale, gdzie jednak po stójkowej dominacji został sprowadzony do parteru i wpadł rywalowi w dusze-

nie zza pleców. Drugie srebro przywiózł Bartek Baran (formuła no gi białe pasy do 67,5 kilograma), który tego dnia stoczył dwa pojedynki notując wygraną przez duszenie i przegraną na punkty z miejscowym rywalem. Daniel Malinowski (senior do 66 kilogramów) zdobył brązowy medal i jego kolega klubowy Samuel Anthony (junior do 66 kilogramów) również wywalczył brązowy krążek.

Octagon Team prowadzi nowy nabór od stycznia 2018 do grupy początkującej w cieszyńskiej sekcji. Wszystkich chętnych zapraszamy na salę. Szczegółowe informacje: www.octagon-team.com ◆

OCTAGON TEAM

Wielobój

Cieszyński Wielosekcyjny Klub Sportowy wspólnie z Miastem Cieszyn był organizatorem wieloboju pływackiego w którym startowało 142 dzieci.

Zawody odbywały się przez 8 dni na krytym basenie przy SP nr 4 w Cieszynie (po jednej godzinie dziennie). Zwycięzcy poszczególnych grup otrzymali medale i upominki ufundowane przez Miasto Cieszyn.

Zawody zostały przygotowane i przeprowadzone przez Mieczysława Prawdzika – Prezesa CWKS w Cieszynie. Zawodnicy startowali w ośmiu grupach. ◆

ORG.

EKO KONKURS

Za nami rozstrzygnięcie konkursów plastycznych, których celem była promocja wśród dzieci i młodzieży zachowań ekologicznych, a w szczególności potrzeby prowadzenia selektywnej zbiórki odpadów komunalnych oraz doskonalenie umiejętności powtórnego wykorzystania zużytych materiałów (odpadów). Konkursy odbyły się w kategorii „EKO – ozdoba choinkowa oraz „EKO Cieszyn 2018”.

Co może powstać z odpadów komunalnych? Z całą pewnością prawdziwe arcydzieło, które potrafi nie tylko zachwycać, ale i nawiązywać do świątecznego czasu, takie jak „EKO bałwanek”, „EKO aniołek” i wykonane karty kalendarza ekologicznego na nadchodzący rok. Wystarczy dziecięca wyobraźnia, plastikowe butelki, stare żarówki, zakrętki z butelek, papier i chęć tworzenia.

Uczestnikom konkursowych zmagani gratulował Burmistrz Cieszyna Ryszard Macura, składając podziękowania wszystkim uczestnikom. – Gratuluję wam ogromnego talentu, który zaprezentowaliście wykonując te wspaniałe prace. Pokazujecie, jak wielka jest wasza wyobraźnia i to ona każdego roku budzi w nas pozytywne zdziwienie – podkreślał Burmistrz Cieszyna.

Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 7 grudnia o godz. 12.00 w Sali Sesyjnej Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Na III edycję konkursu „EKO – OZDOBA CHOINKOWA” zorganizowanego z myślą o dzieciach z klas I-III szkół podstawowych napłynęło 68 prac.

Zwycięzcy:

- I miejsce: Jadwiga Choroba kl. 3b – Szkoła Podstawowa nr 7
- II miejsce: Noemi Walica kl. 2a – Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego
- III miejsce: Katarzyna Szczypka kl. 2a – Szkoła Podstawowa nr 6

Wyróżnienia :

- Łucja Rzeźniczek kl. 1a – Szkoła Podstawowa nr 4
- Helena Romanowska kl. 3a – Szkoła Podstawowa nr 4
- Emilia Pniok kl. 2b – Szkoła Podstawowa nr 2

W II kategorii „EKO-aniołek” dla dzieci z klas IV-VII szkół podstawowych jury wzięło pod uwagę 29 prac.

Zwycięzcy:

- I miejsce: Nadia Wojtas kl. 5a – Szkoła Podstawowa nr 1
- II miejsce: Oliwia Knapik kl. 4a – Szkoła Podstawowa nr 4
- III miejsce: Sofia Kehl kl. 4a – Szkoła Podstawowa nr 7

Wyróżnienia:

- Nikola Rembielak kl. 4a – Szkoła Podstawowa nr 4
- Marcel Zenderowski kl. 5b – Szkoła

Podstawowa nr 4

■ Estera Walica kl. 5a – Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego

Na konkurs „EKO CIESZYN 2018” – karty kalendarza ekologicznego na rok 2018 napłynęło 17 prac. w tym: SP 4 – 13 prac, Katolicka Szkoła Podstawowa – 3 prace, Szkoła Podstawowa Towarzystwa Ewangelickiego – 1 praca.

Zgodnie z regulaminem konkursu każda wybrana praca otrzymała bon o wartości 100 zł dla szkoły, a autor pracy nagrodę. Zwycięskie prace zostaną umieszczone w kalendarzu ekologicznym „EKO CIESZYN 2018”.

Zwycięzcy:

SP4 otrzymało bon o wartości 600 zł, a autorzy wybranych prac upominki:

- Małgorzata Kluska kl. 7a – SP 4 (strona tytułowa i kartka kalendarza): 2 prace
- Natasza Makaś kl. 6b – SP 4 (kartka kalendarza)
- Wiktoria Jędrzyk kl. 6b – SP4 (kartka kalendarza)
- Anna Kareta kl. 6b – SP4 (kartka kalendarza)
- Laura Warchoł kl. 6b – SP4 (kartka kalendarza)

Katolicka Szkoła Podstawowa otrzymuje



bon o wartości 100 zł, a autor wybranej pracy upominki:

- Zofia Surzycka kl. 5 – KSP (kartka kalendarza)

Organizatorem wydarzenia był Burmistrz Miasta Cieszyna przy współpracy z Wydziałem Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie. ◆

BSK



Autorki zwycięskich prac z nagrodami

BSK

IX POWIATOWY PRZEGLĄD KOŁĘD

W dniu 20.12.2017 r. w Zespole Szkół Budowlanych w Cieszynie odbył się IX Powiatowy Przegląd Kolęd. W IX Powiatowym Przeglądzie Kolęd wzięły udział grupy muzyczne oraz soliści z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Gastronomicznych w Cieszynie, Zakładu Doskonalenia Zawodowego w Cieszynie, II LO im. M. Kopernika w Cieszynie, Szkoły Organizacji i Zarządzania w Cieszynie, Zespołu Szkół Technicznych w Cieszynie, Zespołu Szkół Gastronomiczno-Hotelarskich w Wiśle oraz Chór Kameralny ZSB. Partnerska szkoła – Střední škola z Hawierzowa w Czechach była reprezentowana przez kwartet wokalny.

Podczas koncertu obecni byli również dyrektor i nauczyciele z partnerskich szkół ze Słowacji. Jak co roku, koncert był pełen niezapomnianych wrażeń muzycznych. Szkolni artyści przedstawili niezwykle umiejętności wokalne, ciekawe aranżacje oraz interesujący repertuar. Słyszeliśmy tradycyjne polskie kolędy, np. „Gdy śliczna panna”, „Gdy się Chrystus rodzi” oraz „Oj maluśki, maluśki”; popularne pieśni bożonarodzeniowe polskie, np. „Kolędę dla nieobecnych”, a także zagraniczne przeboje, np. „Mary did you know” oraz „Jingle bell rock”. Kwartet z Czech przygotował m.in. polską wersję kolędy „Cicha noc”. Słuchacze mogli docenić piękny śpiew młodzieży oraz ich wyjątkowe zdolności instrumentalne, ponieważ uczniowie grali na gitarach, skrzypcach, instrumentach dętych drewnianych, blaszanych czy perkusyjnych.



Pamiętkowe zdjęcie uczestników IX Powiatowego Przeglądu Kolęd

W IX Powiatowym Przeglądzie Kolęd w ZSB wzięła udział pani Daria Czarnecka ze Starostwa Powiatowego w Cieszynie.

Przegląd zorganizowała Joanna Lazar-Chmielowska, nauczyciel języka angielskiego. Po zakończonym koncer-

cie dyrektor ZSB Adam Wojacek złożył podziękowania artystom i gościom za udział we wspólnym kolędowaniu. ZSB w Cieszynie serdecznie zaprasza utalentowaną młodzież powiatu cieszyńskiego do wzięcia udziału w następczej edycji! **ZSB**

Strach nie czytać w SPTE

152 uczniów, kilkunastu zapalonych i odważnych nauczycieli, zamknięta szkoła, noc - pomysł wydaje się szalony? Być może... Ale gdzie realizować podobne pomysły, jeśli nie w SPTE? Pogoda coraz brzydsza, wieje, leje, szaro, ponuro, co tu robić? Strach nie czytać! I taki właśnie był temat nocowania w szkole. Noc z 23 na 24 listopada uczniowie Szkoły Podstawowej Towarzystwa Ewangelickiego spędzili w szkole w towarzystwie nauczycieli i książek.

Uczniowie witani przez tajemniczą postać odłożyli do klas karimaty i śpiwory i udali się na salę gimnastyczną, gdzie magiczny pokaz, który poprowadził nas po historii kina przez czasy przedfilmowe, przygotowali dla nas państwo Ptakowie z synem Frankiem.

A kiedy skończył się pokaz na sali gimnastycznej i posililiśmy się pizzą, rozpoczęły się warsztaty: informatyczne, kulinarne, teatralne, gier planszowych, origami, opowieści strasznej treści i plastyczne. Wszystkie związane z książką i czytaniem. W trakcie całej imprezy w szkolnej bibliotece czekały leżaki, latarki i książki

o strasznej treści, można tam było odsapnąć i złapać oddech, ale wejścia do środka strzegł straszliwy, włochaty pajak (który zyskał imię Włochatek – strażnik czytających dzieł).

Po dwóch turach warsztatów udaliśmy się na seans filmowy, a później do klas, gdzie czekały na nas karimaty, materace i śpiwory. Sen jakoś nie czekał, ale w końcu, wśród chichotów i szeptaniny, jednak nadszedł. **SPTE**



Występ w Rożniawie

14 grudnia 2017 roku zespół wokalny Szkoły Podstawowej nr 3 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie wystąpił na Koncercie Adwentowym w Rożniawie (Słowacja).

Zostały zaproszone chóry z Budapesztu, Czeskiego Cieszyna oraz nasz. Koncert odbył się w Kościele Ewangelickim, a jego gwiazdą był śpiewak operowy Stefan Hundza. Uczennice zaprezentowały się wspólnie, występując w tradycyjnych strojach cieszyńskich, co zrobiło duże wrażenie na licznie zgromadzonej publiczności. Podczas trzydniowego pobytu w Rożniawie dziewczynki miały również okazję, aby odwiedzić to zabytkowe miasteczko i podziwiać jego malowniczą panoramę z Wieży Strażniczej. Dużą atrakcją było również zwiedzanie przepięknej, krasowej Jaskini Gombaseckiej. **SP3**

SMS

INFORMACJA SMS

Aktywuj na www.cieszyn.pl

RUSZA NABÓR PROJEKTÓW DO KONKURSU ARP GAMES

Nawet do 100 tys. zł wsparcia mogą otrzymać najlepsze zespoły projektujące gry wideo – ARP Games ogłasza trzecią edycję konkursu. Termin zgłaszania pomysłów mija 31 stycznia 2018 r. Konkurs jest adresowany do utalentowanych twórców gier, którzy potrzebują pomocy, by rozwinąć skrzydła.

Co najmniej dwuosobowy zespół zgłasza projekt na dowolnym etapie realizacji, tworzony na dowolną platformę. Następnie ocenia go niezależne jury składające się z mentorów – weteranów branży gier wideo z całego świata. Najlepsi dostają się do pierwszego etapu konkursu, w którym przez trzy miesiące pod okiem mentora pracują nad grywalnym demo. ARP Games przekazuje im do 20 tys. zł stypendium, dostęp do sprzętu, oprogramowanie, przestrzenie biurowe oraz specjalistyczne szkolenia.

Po trzech miesiącach jurorzy wyłaniają trzy najlepsze zespoły, które dokonały największych postępów w swoim projekcie. Finałiści zakładają spółki i otrzy-

mują 50 tys. zł dofinansowania na dalsze tworzenie gry. ARP Games oferuje również pomoc w promocji, marketingu i pozyskiwaniu inwestorów dla zespołów.

- Nasi finaliści wyjeżdżają z nami na najważniejsze targi w branży, gdzie prezentują swoją grę, zdobywając w ten sposób cenne doświadczenia – podkreśla dr Remigiusz Kopoczek, prezes ARP Games – udział w konkursie umożliwia im rozwinięcie skrzydeł pod okiem najlepszych w swoim fachu.

Do tej pory ARP Games ogłosiło dwie edycje konkursów. Z pierwszej edycji najlepszymi okazali się twórcy takich gier jak **Hexiles** (strategia połączona z kolekcjonerską grą karcianą zainspirowana mitologią), **Weakless** (artystycz-

na gra o dwóch wędrowców: niewidomego i niesłyszącego, którzy wspólnie pokonują przeszkody) i **What if?** (gra przygodowa, w której gracz podejmuje decyzje prowadzące do jednego z wielu zakończeń). Wyniki drugiej edycji będą znane jeszcze w styczniu. ♦

ARP GAMES



Zdrowie od kołyski

Wada wzroku to nie jest problem zarezerwowany wyłącznie dla dorosłych, lecz bardzo często pojawiający się u dzieci. Na kształtowanie się wad wzroku u najmłodszych ma wpływ wiele czynników. Choroby oczu, wady wzroku – jak je wykryć, leczyć i zapobiegać to temat spotkania, które odbędzie się 23 stycznia 2018 roku (wtorek), o godz. 15.30 w sali konferencyjnej Szpitala Śląskiego w Cieszynie. Wykład poprowadzi dr n.med. Agata Plech, ordynator Oddziału Okulistycznego.

Widzenie dziecka rozwija się od urodzenia do około 8 roku życia, dlatego zadbajmy, żeby nieskorygowane wady wzroku, a szczególnie astygmatyzm czy różnowzroczność, nie zaburzały tego procesu. Niezależnie od wieku dziecka każda wada wzroku wymaga korekcji.

Podczas medycznego spotkania będzie również okazja wysłuchania wykładu na

temat roli masażu stóp dziecka w radzeniu sobie z dolegliwościami wieku dziecięcego, który poprowadzi doświadczona refleksolog Wioletta Szojda. Natomiast Marta Gierczyńska z firmy Arbonne zaprezentuje bezpieczne dla skóry dziecka kosmetyki. Akcji towarzyszyć będzie przesiewowe badanie optometryczne dzieci od lat 3, które przeprowadzi w dniu 24 stycznia (środa) zespół z Centrum Medycznego BESKIDMED. Na badanie wzroku dziecka należy zgłaszać się od godz. 15:00 bezpośrednio w sali konferencyjnej Szpitala Śląskiego w Cieszynie. - Należy pamiętać, że jeśli zignorujemy problemy ze wzrokiem u naszego dziecka, to po 8 roku życia może dojść do niedowidzenia. Schorzenia tego nie da się wyleczyć ani skorygować za pomocą okularów – wyjaśnia dr A. Plech. Zarówno wykłady, jak i badanie są bezpłatne. ♦

SZPITAL ŚLĄSKI W CIESZYNIE

Bądź aktywny

Szkolenia i Edukacja Sp. z o.o. Sp. k. zaprasza do udziału w projekcie wszystkie chętne osoby posiadające maksymalnie wykształcenie średnie, powyżej 50 roku życia, które są bezrobotne (nie muszą być zarejestrowane w Powiatowym Urzędzie Pracy) i mieszkają na terenie województwa śląskiego.

W ramach bezpłatnego wsparcia oferujemy Uczestnikom m.in.:

- spotkanie z doradcą zawodowym,
- szkolenia zawodowe zakończone egzaminem zewnętrznym i uzyskaniem uznanego certyfikatu,
- 4-miesięczne staże zawodowe,
- pośrednictwo pracy oraz realną pomoc w znalezieniu zatrudnienia.

W ramach oferowanego wsparcia zapewniamy: bezpłatne materiały szkoleniowe, profesjonalną kadrę trenerską, stypendium szkoleniowe za każdą godzinę obecności na szkoleniu zawodowym, catering podczas szkoleń zawodowych, stypendium stażowe oraz zwrot kosztów dojazdu.

Szczegółowe informacje znajdziecie Państwo na stronie: www.badzaktywny.szkoleniawkk.pl oraz pod telefonem: 570 051 573. Zapraszamy również do bezpośredniego kontaktu w Biurze Projektu z osobami zajmującymi się rekrutacją pod adresem: ul. Bielska 184, 43-400 Cieszyn. ♦

ORG.

Zdrowie od kołyski bezpłatne wykłady i badania

NOWOŚCI W BIBLIOTECE MIEJSKIEJ

Najlepsi blogerzy (czyli osoby prowadzące dzienniki w Internecie) coraz chętniej piszą książki. Tytuły, które znalazły się w naszych bibliotecznych nowościach, mają szansę wytrzymać próbę czasu i pozostać na lata znakomitymi poradnikami.

Magdalena Stefańczyk na co dzień komunikuje się z czytelnikami za pomocą bloga „See U in Poland!”, ale właśnie zadebiutowała książką pt. „Sekretna Polska. Przewodnik nieoczywisty”. Razem z autorką przemierzamy nasz kraj szlakiem inspirujących aktywności. Mamy tu między innymi warsztaty jogi, festiwale muzyczne, kajakarstwo, street art, freediving czy po prostu wyprawy pod namiot i wypoczynek na łonie natury. Wiele praktycznych wskazówek, osobistych relacji i ciekawa szata graficzna to mocne punkty tej publikacji.

Drugą propozycją jest bogato ilustrowana książka Anny Maksymiuk-Szymańskiej „Co za szycie”, autorki wideobloga o tym samym tytule. „Ruda” zachęca do tworzenia oryginalnych strojów i dodatków. Uczy podstaw szycia, doboru odpowiedniego sprzętu, przygotowania wykroju i samodzielnego szycia wymarzonej części garderoby. Z tą książką „szycie wydaje się proste jak... ścieg”. Do poradnika dołączono płytę z przydatnymi nagraniami.

Rozwijaj swoje talenty i pasję wypożyczając książki w naszej bibliotece! ◆

BIBLIOTEKA MIEJSKA



Spotkanie autorskie

Już 19 stycznia (piątek) o godz. 17.00 Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza na promocję nowej książki prof. Daniela Kadłubca pt. „Opowiada Anna Chybidziurowa”, której nie może przeoczyć żaden miłośnik gwary w naszym mieście!

Publikacja jest prezentacją autentycznych opowiadań fenomenalnej gawędziarki nagranych przez prof. Kadłubca w latach 1969-1978, które Autor zinterpretował w nader przystępny sposób. Żaden zapis ani opis nie jest w stanie oddać geniuszu twórczego gawędziarki. Stąd książka zaopatrzona została dodatkowo w płytę CD, dzięki której możemy usłyszeć opowieści Anny Chybidziurowej w oryginale. Uzupełnieniem całości jest bogaty materiał zdjęciowy zgromadzony w publikacji, dzięki któremu możemy zobaczyć panią Annę „w akcji”. ◆

BIBLIOTEKA MIEJSKA

Karol Sabath

Biblioteka Miejska w Cieszynie zaprasza na promocję publikacji pt. „Karol F. Sabath. Portret listami pisany”, która odbędzie się 26 stycznia br. o godz. 17.00 w sali konferencyjnej (II piętro). Książka upamiętniająca postać ostatniego redaktora „Gwiazdki Cieszyńskiej” została wydana przez Towarzystwo Miłośników Brennej i Górek „Jodła” dzięki wsparciu Urzędu Gminy Brenna.

Długo wyczekiwany przez mieszkańców Śląska Cieszyńskiego portret Karola Sabatha powstał dzięki staraniom rodziny, córce Helenie Wróblewskiej, wnuczce Beacie i synowej Helenie Sabath.

Kim był Karol Sabath? Z listów pisanych do ukochanej Ewy Heller wyłania się postać patrioty, który nie będąc Polakiem, w obronie Polski zginął, wybitnego działacza narodowego, którego społeczne zaangażowanie docenił ks. Józef Londzin, czyniąc go swoim sekretarzem. Spotkanie w Bibliotece Miejskiej poprowadzi Wojciech Grajewski wraz z wnuczką bohatera publikacji, znaną i cenioną poetką cieszyńską – Beatą Sabath. ◆

BIBLIOTEKA MIEJSKA

John Porter kameralnie

Serdecznie zapraszamy 13 stycznia 2018 r. o godz. 20:00 na niezwykle intymny i kameralny koncert Johna Portera. W programie utwory z najnowszego krążka Johna „Honey Trap”, numery z poprzednich płyt – w tym z legendarnej już płyty „Helicopters” z duetu z Anitą Lipnicką – a także z najnowszych projektów z Adamem Nergalem Darskim, Wojtkiem Mazolewskim czy Alicją Domańską.

Ostatnia płyta solowa Johna „Honey Trap” jest muzyczną kontynuacją wysoko ocenianego przez krytyków poprzedniego albumu wykonawcy, „Back in Town”. Po raz kolejny artysta eksploruje skomplikowane relacje międzyludzkie, ukryte lęki i obsesje przefiltrowane przez jego osobiste doświadczenie. Bilety w cenie 40 zł są dostępne w biurze podawczym Urzędu Miasta, gdzie mieści się tymczasowy sekretariat COK lub przed koncertem w Browarze Zamkowym Cieszyn. ◆

COK

13. URODZINY ZAMKU CIESZYN

DIZAJN I KONFLIKT

Po raz 13 Zamek Cieszyn zaprasza na symboliczne urodziny. Tym razem towarzyszy im hasło: Dizajn i konflikt. – Nie ma chyba częściej używanego słowa, i w mediach, i w prywatnych rozmowach. Wszyscy mamy wrażenie, że żyjemy w czasach przełomu i przesilenia. A przecież warto pamiętać, że konflikty towarzyszą nam od urodzenia – podkreślają organizatorzy.

Co ma do tego dizajn, kojarzony dotychczas głównie z wolnorynkową gospodarką i aspiracjami do lepszego, a nawet fajniejszego życia? – W niemałym stopniu sam przyczynił się do lawinowo rosnących sprzeczności: biedy i bogactwa, konsumeryzmu i zrównoważonego rozwoju, wygody i troski o naturalne środowisko... oraz wielu innych. Sam winowajca wytwarza równocześnie narzędzia pomagające rozwiązywać konflikty współczesnego świata albo przynajmniej łagodzić ich społeczne skutki – dodają. I zapraszają do rozmów, spotkań, udziału w warsztatach, podpowiadających jak wykorzystać konflikty, by były twórczą siłą.

CO BĘDZIE SIĘ DZIAŁO?

W programie piątkowego spotkania zapanowano m.in. dyskusję z udziałem Jarosława Gwizdaka (sędziego, byłego prezes Sądu Rejonowego w Katowicach, Obywatelskiego Sędziego Roku 2015), Pawła Jaworskiego (architekta specjalizującego się w projektowaniu partycypacyjnym, założyciela Fundacji Napraw Sobie Miasto), Moniki Kłownikowej (psycholog, trenerki i konsultantki), Rafała Kołodzieja (konsultanta, trenera biznesowego wykorzystującego metodę design thinking), Piotra Tyszkowca (dendrologa, przyrodnika, edukatora, przedstawiciela Instytutu Drzewa). W sobotę 27 stycznia warto skorzystać z cyklu warsztatów, oferu-



jących narzędzia pomagające radzić sobie z konfliktami, a także wybrać się na wykłady Anne Stenros (Chief Design Officer miasta Helsinki) oraz Monici Biagioli (London College of Communication). Również w sobotę zostanie otwarta wystawa Graduation Projects prezentująca prace dyplomowe absolwentów kierunków projektowych z Polski, Czech, Słowacji i Węgier. Z kolei niedziela, 28 stycznia, to szansa wybrania się na wycieczkę po regionie – pod hasłem: „Fale konfliktów i morze spokoju” – którą poprowadzi Andrzej Drobik (dziennikarzem, redaktorem książki „Rozmowy o Śląsku Cieszyńskim”).

GOŚCIE, GOŚCIE, GOŚCIE...

Tegorocznym urodzinom będzie także towarzyszyło spotkanie partnerów projektu „Human Cities. Challenging the City Scale”, w którym uczestniczy Zamek Cieszyn. Do Cieszyna przyjadą goście z Belgradu, Bilbao, Brukseli, Grazu, Helsinek, Ljubljany, Londynu, Mediolanu, Saint-Etienne i Tallina. O projekcie i przedsięwzięciach realizowanych w poszczególnych miastach będzie opowiadać wystawa, której otwarcie zaplanowano na piątek, 26 stycznia. Urodzinowy program można znaleźć na stronie www.zamekcieszyn.pl.

ZAMEK CIESZYN

Noworoczne spotkanie Klubu Przedsiębiorcy

Zamek Cieszyn i Klub Przedsiębiorcy serdecznie zapraszają do udziału w Spotkaniu Noworocznym połączonym z wręczeniem Paszportów Przedsiębiorcy oraz uhonorowaniem firm – jubilatów. Spotkanie odbędzie się 31 stycznia 2018 roku w sali konferencyjnej w Oranżerii Zamku Cieszyn. Rozpoczęcie o godz. 17.00.

Noworoczne spotkanie Klubu Przedsiębiorcy to czas podsumowań, ale i składania życzeń pomyślności. To również okazja do uhonorowania firm, dla których 2017 rok

był jubileuszowym rokiem działalności. W gronie tym znalazły się: Family Tour i King SPA Rusin Spółka Jawna (25-lecie), F.H.U. „GOLD” Kantor Wymiany Walut Justyna Mokry (20-lecie), Architekt Bartłomiej Buława Biuro Projektów (10-lecie), SPEC Mendera Janusz (10-lecie). W trakcie spotkania wręczone zostaną także Paszporty Przedsiębiorcy. Trafią one do właścicieli firm, które powstały w 2017 roku dzięki współpracy z Klubem Przedsiębiorcy i Zamkiem Cieszyn. Gratulacje jubilatów złożą Janusz

Król, Starosta Powiatu Cieszyńskiego oraz Ryszard Macura, Burmistrz Miasta Cieszyna. Szczegółowy program spotkania na www.zamekcieszyn.pl. Prosimy o potwierdzenie uczestnictwa do 29 stycznia 2018 (33 851 08 21 wew. 34, 21 lub biuroklub@zamekcieszyn.pl).

ZAMEK CIESZYN



EDUKACJA PRZEZ SZACHY

Szachy sposobem na poprawienie koncentracji, pamięci i logicznego myślenia już u najmłodszych dzieci? Badania przeprowadzone m.in. w Stanach Zjednoczonych pokazują niezwykle pozytywny wpływ „królewskiej gry” nie tylko na rozwój intelektualny dzieci i młodzieży, ale także społeczny, psychiczny i ogólny.

Zadaniem organizowanej przez Miasto Cieszyn i Śląski Związek Szachowy konferencji „Edukacja przez Szachy w Szkole” jest przybliżenie korzyści płynącej z włączenia szachów w proces edukacji i zainaugurowanie projektu, którym mogą zostać objęte szkoły w powiecie cieszyńskim.

Na konferencji będzie mowa m.in. o walorach edukacyjnych i wychowawczych nauczania gry w szachy dzieci już w wieku wczesnoszkolnym. Zostaną przedstawione dobre praktyki z Luksemburga, Czech, Słowacji, Niemiec i Ukrainy.

Korzyści płynące z nauki gry w szachy na różnych etapach edukacji doceniła m.in. Unia Europejska. W wydanym oświadczeniu czytamy: „(...) szachy są grą dostępną dla dzieci z każdej grupy społecznej, mogą przyczynić się do osiągnięcia spójności społecznej i realizacji celów politycznych takich jak integracja społeczna, zwalczanie dyskryminacji, zmniejszenie wskaźnika przestępczości czy nawet walka z różnymi

rodzajami uzależnień (...), bez względu na wiek dziecka szachy mogą poprawić jego koncentrację, zwiększyć cierpliwość i wytrwałość, a także rozwinąć zmysł twórczy, intuicję, pamięć oraz umiejętności analitycznego myślenia i podejmowania decyzji.”

Zapraszamy wszystkich zainteresowanych tematyką szachów w edukacji do udziału w konferencji – prosimy o przesłanie mailowego potwierdzenia udziału na adres rhubczyk@um.cieszyn.pl.

OPRAC. MK



Klubokawiarnia
PRESSO



PRACOWNIA
DOBRYCH
PRAKTYK

wernisaż 17.01.2018 godz. 19.00
Ul. Kultury ul. Srebrna 1 Cieszyn
wystawa od 18.01 do 23.02.2018

ELENA LOLA LOLI

MIĘDZY INNYMI

zwierzęta na sprzedaż i do oddania



AKTORKA NA PROWINCJI

Scena Polska
KAMERALNIE

RECITAL

Małgorzaty Pikus

reżyseria:

Bogusław Słupczyński

28|01|2018
NIEDZIELA

GODZ. 17.00

MIEJSKA GALERIA SZTUKI 12
(DOM NARODOWY)

WSTĘP WOLNY

Cieszyński Ośrodek Kultury
Dom Narodowy

Wydarzenie realizowane w ramach projektu „Kulturalny most Cieszyna” współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego za pośrednictwem Funduszu Mikroprojektów Euroregionu Tesińskie Śląsko – Śląsk Cieszyński w ramach Programu Interreg V-A Czechy-Polska 2014 - 2020



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PŘEKRAČUJEME GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



EVROPSKÝ FOND
PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO

UWAGA

W związku z uchwaleniem przez Radę Miejską Cieszyna budżetu Miasta na 2018 rok oraz Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta na lata 2018-2028 informujemy, że pełny tekst powyższych Uchwał jest dostępny w Cieszyńskim Centrum Informacji, Rynek 1 oraz w formie elektronicznej w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Cieszyna.

LOKAL PRZY UL. STAWOWEJ

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że zatwierdził do najmu na czas określony w drodze bezprzetargowej, wykaz nieruchomości obejmujący lokal użytkowy o powierzchni 120 m² znajdujący się na II piętrze w Miejskich Halach Targowych przy ul. Stawowej 6 w Cieszynie z przeznaczeniem na prowadzenie zajęć sportowych sekcji JUDO.

Przedmiotowy lokal przeznaczono do najmu z przeznaczeniem na prowadzenie zajęć sportowych sekcji JUDO.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do najmu został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie oraz stronach BIP.

OPŁATA ZA GOSPODAROWANIE ODPADAMI KOMUNALNYMI

Uprzejmie przypominamy Państwu, że 15.01.2018 r. upływa termin płatności opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi za IV kwartał 2017 r.

Wpłaty można dokonać w następujący sposób:

- na indywidualny rachunek bankowy przeznaczony wyłącznie do opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi,
- na konto ogólne Urzędu Miejskiego w Cieszynie zamieszczone w Biuletynie Informacji Publicznej i na stronie internetowej Urzędu,
- gotówką lub kartą płatniczą w kasie Urzędu.

Informacja nie dotyczy mieszkańców płacących w czynszu opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi, za których należność jest regulowana przez Spółdzielnię Mieszkaniową oraz Wspólnoty.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerami telefonu (33) 479 43 18, (33) 479 43 17 lub na stronach internetowych: www.bip.um.cieszyn.pl, www.um.cieszyn.pl.

NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONE DO ZBYCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnych najemców:

- lokal mieszkalny nr 7 położony w budynku przy ul. Wyspiańskiego 5 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 4108/49848 części,
- lokal mieszkalny nr 6 położony w budynku przy ul. Hażlańskiej 15 w Cieszynie wraz z udziałem do gruntu działki i części wspólnych budynku w 4582/30608 części.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie / Rynek 1, I piętro / oraz na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej UM w Cieszynie (bip.um.cieszyn.pl) na okres 21 dni, tj. od dnia 5 stycznia 2018 r. do dnia 26 stycznia 2018 r.

LOKAL PRZY UL. PRZYKOPA

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. informuje, że przeznaczona do najmu, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, lokal użyt-

kowy położony w budynku nr 7 przy ul. Przykopa w Cieszynie o łącznej powierzchni użytkowej 38.35 m². Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszane na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. (ul. Liburnia 2a, parter) oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o. www.bip.cieszyn.pl = zakładka Jednostki Organizacyjne = katalog Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Sp. z o. o. Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o. o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 33 852 37 52.

CIESZYŃSKA RADA SENIORÓW

Dyżury członków Rady Seniorów odbywają się w każdy pierwszy poniedziałek miesiąca w godz. 9:00-10:00 w holu wejściowym Urzędu Miasta.

NIEODPŁATNE PORADY PRAWNE

Stowarzyszenie na Rzecz Integracji Trianon PL informuje o realizacji zadania publicznego zleconego przez Starostwo Powiatowe w Cieszynie w zakresie Prowadzenia punktu nieodpłatnej pomocy prawnej usytuowanego na terenie Gminy Cieszyn. Punkt prowadzony jest w Cieszynie przy ul. Bielskiej 4 w budynku Pawilonu Diagnostyczno-Zabiegowego Szpitala Śląskiego (wejście A3) w dniach:

poniedziałek, wtorek	13:00-17:00
środa, czwartek	15:00-19:00
piątek	8:00-12:00

ZBYCIE POJAZDU MZD

Miejski Zarząd Dróg w Cieszynie ogłasza ustny przetarg nieograniczony w trybie licytacji na zbycie: samochodu osobowego marki Fiat Panda, rok produkcji 2006, poj. silnika 1,3 cm³ diesel.

Cena wywoławcza: 2500 zł brutto

Przetarg odbędzie się w siedzibie Miejskiego Zarządu Dróg w Cieszynie przy ul. Liburnia 4 w dniu 22 stycznia 2018 roku o godz. 10:00 w sali narad MZD (I piętro).

Oględziny pojazdu można przeprowadzać na terenie siedziby MZD przy ul. Liburnia 4 w dni robocze w godzinach od 7:00 do 13:00.

Osoby biorące udział w licytacji powinny zgłosić się w dniu przetargu osobiście z dowodem osobistym.

Przeprowadzający przetarg może w każdej chwili przerwać przetarg i zażądać przeprowadzenia go w innym terminie, unieważniając w części lub całości dotychczasowy przebieg przetargu.

Szczegółowych informacji udziela kierownik warsztatu tel. 33 4795 267.

ZBYCIE POJAZDU MZD

Miejski Zarząd Dróg w Cieszynie ogłasza ustny przetarg nieograniczony w trybie licytacji na zbycie:

samochodu osobowego marki Fiat Panda, rok produkcji 2004, poj. silnika 1,1 cm³ benzyna.

Cena wywoławcza: 1900 zł brutto.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Miejskiego Zarządu Dróg w Cieszynie przy ul. Liburnia 4 w dniu 22 stycznia 2018 roku o godz. 10:20 w sali narad MZD (I piętro)

Oględziny pojazdu można przeprowadzać na terenie siedziby MZD przy ul. Liburnia 4 w dni robocze w godzinach od 7:00 do 13:00.

Osoby biorące udział w licytacji powinny zgłosić się w dniu

przetargu osobiście z dowodem osobistym. Przeprowadzający przetarg może w każdej chwili przerwąć przetarg i zażądać przeprowadzenia go w innym terminie, unieważniając w części lub całości dotychczasowy przebieg przetargu. Szczegółowych informacji udziela kierownik warsztatu tel. 33 4795 267.

NIERUCHOMOŚCI DO ZBYCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz współwłaścicieli sąsiednich działek, nieruchomość położoną w Cieszynie przy ul. Motelowej stanowiącą działkę nr 209/5 obr. 69 o pow. 847 m², objętą KW BB1C/00054306/6 Sądu Rejonowego w Cieszynie. Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został zamieszczony na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie bip.um.cieszyn.pl oraz wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 10 stycznia 2018 r. do 31 stycznia 2018 r.

NIERUCHOMOŚCI DO ZBYCIA

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz aktualnych współużytkowników wieczystych nieruchomości położoną w Cieszynie przy ul. Motelowej stanowiącą działkę nr 123/8 obr. 69 o pow. 1996 m², objętą KW BB1C/00092952/7 Sądu Rejonowego w Cieszynie. Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został zamieszczony na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie bip.um.cieszyn.pl oraz wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) na okres od 10 stycznia 2018 r. do 31 stycznia 2018 r.

UWAGA NA TLENEK WĘGLA!

Pomimo dodatkowych działań prewencyjnych prowadzonych przez Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie sp. z o. o., polegających między innymi na wyposażaniu komunalnych lokali mieszkalnych w czujniki tlenku, węgla wykonywaniu dodatkowych nawiewów do mieszkań oraz montażu nawiewników okiennych, nadal zdarzają się wypadki zatrucia. Niestety ich przyczyną jest głównie nieprawidłowa eksploatacja mieszkań oraz brak dbałości o urządzenia mające Państwu zapewnić bezpieczeństwo (zdemontowane czujniki, brak baterii w czujnikach, zaklejenie wylotów wentylacji).

W związku z powyższym Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie sp. z o. o. zwraca się z prośbą do mieszkańców lokali komunalnych o przypomnienie sobie zasad eksploatacji czujników tlenku węgla oraz informacji na temat prawidłowej wentylacji w mieszkaniach. Z tematami tymi można się zapoznać na stronie internetowej ZBM: www.zbm.cieszyn.pl zakładka: „Czujnik tlenku węgla” oraz „Wentylacja w lokalach mieszkalnych”.

Aktualnie służby techniczne ZBM sprawdzają w komunalnych lokalach mieszkalnych prawidłowość działania czujników tlenku węgla.

Mieszkańcy, którzy do tej pory nie udostępniili komunalnych lokali mieszkalnych proszeni są o pilny kontakt telefoniczny z właściwymi administracjami, celem sprawdzenia prawidłowości działania urządzeń.

Administracja Domów Mieszkalnych nr 1 przy ul. Głębokiej 13 – tel. 338520843 lub 338513370

Administracja Domów Mieszkalnych nr 2 przy ul. Tysiąclecia 9 – tel. 338520223 lub 338513368

Jednocześnie ZBM informuje, że Spółka wyposażyła i nadal wyposaża mieszkania, w których znajdują się piece gazowe i węglowe, w jeden czujnik tlenku węgla. Natomiast apelujemy do Państwa, aby we własnym zakresie wyposażyć w czujnik każde pomieszczenie, w którym znajduje się piec gazowy z otwartą komorą spalania lub piec węglowy. Prosimy również o regularne testowanie czujników (tryb postępowania podany na wyżej przywołanej stronie internetowej) i wymianę baterii w czujnikach.

PREZES ZARZĄDU ZBM W CIESZYNIE SP. Z O. O.

MGR ELŻBIETA DOMAGAŁA

ZAWIADOMIENIE

Burmistrz Miasta Cieszyna zawiadamia o możliwości składania wniosków o udzielenie nieoprocentowanych pożyczek na remont obiektów zabytkowych z terminem spłaty do dwóch lat od dnia podpisania umowy pożyczki.

Uprzejmie informuję, że zgodnie z regulaminem udzielania pożyczek na remonty obiektów zabytkowych, ustalonym w dniu 27.03.2017r. Zarządzeniem Nr 0050.202.2017, można składać wnioski o udzielenie przedmiotowych pożyczek **do dnia 31.01.2018r.** O środki te mogą starać się właściciele i zarządcy nieruchomości zabytkowych znajdujących się w Gminnej Ewidencji Zabytków. Gminna Ewidencja Zabytków jest opublikowana na stronie internetowej BIP Urzędu Miejskiego w Cieszynie, zakładka Zabytki. Wniosek może złożyć właściciel obiektu, nie będący przedsiębiorcą w rozumieniu przepisów prawnych dotyczących pomocy publicznej oraz nie posiadający zaległości wobec Gminy Cieszyn z tytułu podatków lub opłat.

Wykaz załączników do wniosku o udzielenie nieoprocentowanych pożyczek znajduje się na druku wniosku. Do wniosku należy dołączyć kserokopię pozwolenia na budowę lub wniosku zgłoszenia robót budowlanych, których dotyczy wniosek o pożyczkę, na które Starosta Cieszyński nie wniósł sprzeciwu.

Na pożyczki udzielane w 2018r. przeznaczona w budżecie Miasta jest kwota 50 000zł. W terminie miesiąca od dnia zakończenia zbierania wniosków podjęta zostanie decyzja o udzieleniu pożyczki i jej wysokości. W pierwszej kolejności pożyczki są udzielane na remonty obiektów wpisanych do rejestru zabytków. Po przyznaniu pożyczki z Pożyczkobiorcą spisywana jest stosowna umowa.

Wypłata pożyczki następuje po przedstawieniu przez pożyczkobiorcę faktury (faktur) za zakupione materiały lub wykonane roboty związane z remontem.

Druki wniosków oraz regulamin udzielania pożyczek można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Cieszynie, Rynek 1, w Biurze Obsługi Klientów (hol główny, parter) lub w Wydziale Strategii i Rozwoju Miasta (pok. 216, II piętro, telefon kontaktowy 33 4794260 p. K. Guziur, 33 4794258 p. A. Syrokosz) oraz na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie, www.bip.um.cieszyn.pl – zakładka Zabytki.

OGŁOSZENIE

o terminie naboru wniosków o dotację celową w 2018 roku na prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków.

PODSTAWA PRAWNA NABORU WNIOSKÓW

Uchwała Nr XXIX/302/13 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 28 lutego 2013r. w sprawie przyjęcia zasad udzielania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane

przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, znajdujących się na terenie miasta Cieszyna (opublikowana w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego w 2013r., poz. 2386)

PODMIOTY UPRAWNIONE DO SKŁADANIA WNIOSKÓW

Osoby fizyczne, a także jednostki organizacyjne posiadające tytuł prawny do zabytku, wynikający z prawa własności, użytkowania wieczystego, trwałego zarządu, ograniczonego prawa rzeczowego albo stosunku zobowiązaniowego, finansujące prowadzenie prac konserwatorskich, restauratorskich i robót budowlanych przy tym zabytku

TERMINY I MIEJSCE SKŁADANIA WNIOSKÓW

1. Wnioski należy składać do dnia 31 stycznia 2018 r., do godz. 15.30, w Biurze Podawczym Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1 lub na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn.
2. Za skutecznie złożone wnioski uważać się będzie te, które zostały złożone z zachowaniem określonych wyżej: terminu, godziny i miejsca składania wniosków.

FORMA WNIOSKU

1. Wniosek winien być przygotowany z wykorzystaniem wzoru, który jest załącznikiem nr 2 do Zarządzenia Nr 0050.13.2018 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 8 stycznia 2018 r.
2. W przypadku wniosku, który nie spełnia wymogów formalnych, Wnioskodawca będzie wezwany do poprawienia lub uzupełnienia wniosku w nieprzekraczalnym terminie 7 dni kalendarzowych od dnia otrzymania wezwania.

WYBÓR WNIOSKU

1. Wnioski opiniuje powołana przez Burmistrza Miasta komisja biorąc pod uwagę:
 - 1) stan zachowania zabytku,
 - 2) dostępność zabytku dla społeczności lokalnej i turystów,
 - 3) walory kulturalne, historyczne i promocyjne zabytku,
 - 4) wysokość środków pozyskanych z innych źródeł finansowania.
2. Wnioski o udzielenie dotacji wraz z projektem uchwały w sprawie udzielenia dotacji Burmistrz Miasta Cieszyna przedkłada Radzie Miejskiej Cieszyna w terminie 6 tygodni od upływu terminu składania wniosków.
3. Po podjęciu przez Radę Miejską Cieszyna uchwały w sprawie udzielenia lub odmowy udzielenia dotacji powiadamia się pisemnie wszystkich wnioskodawców o podjętym przez Radę rozstrzygnięciu.
4. W przypadku przyznania dotacji w wysokości niższej niż wnioskowana, wnioskodawca może złożyć w ciągu 14 dni od powiadomienia aktualizację zakresu i kosztorysu prac (brak aktualizacji zakresu i kosztorysu prac oznacza, że wnioskodawca zobowiązuje się do pokrycia powstałej różnicy środkami własnymi).

ŚRODKI PRZEZNACZONE NA DOTACJE W 2018 R.

100.000 zł

Kwoty dotacji

1. Maksymalna wysokość dotacji może wynosić do 50 % łącznych nakładów koniecznych na wykonanie prac konserwatorskich, restauratorskich i robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru, przy czym:
 - 1) przy ustalaniu wysokości dotacji bierze się pod uwagę poniesione nakłady konieczne oraz dotacje udzielone na nie ze środków publicznych w okresie 3 lat poprzedzających rok złożenia wniosku oraz wydatki poniesione w roku złożenia wniosku,
 - 2) dotacja nie może być wyższa niż wydatki planowane do

poniesienia po terminie zawarcia umowy o udzieleniu dotacji.
2. Dotacja z budżetu Gminy Cieszyn wraz z innymi dotacjami ze środków publicznych nie może przekroczyć 100 % łącznych nakładów koniecznych.

ZAGADNIENIA ZWIĄZANE Z POMOCĄ PUBLICZNĄ

W przypadku, gdy wnioskodawca jest przedsiębiorcą, do wniosku o udzielenie dotacji dołącza:

- 1) wszystkie zaświadczenia o pomocy de minimis, jakie otrzymał w roku, w którym ubiega się o pomoc, oraz w ciągu 2 poprzedzających go lat / oświadczenie o wielkości pomocy de minimis otrzymanej w tym okresie / oświadczenia o nieotrzymaniu takiej pomocy w tym okresie
 - 2) wypełniony formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc de minimis, zgodny z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 r. w sprawie zakresu informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc de minimis (wg wzoru wprowadzonego Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 lutego 2016 r. zmieniającym rozporządzenie w sprawie zakresu informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc inną niż pomoc de minimis lub pomoc de minimis w rolnictwie lub rybołówstwie).
- Obowiązek ten dotyczy również każdego członka wspólnoty mieszkaniowej prowadzącego działalność gospodarczą z wykorzystaniem zabytku, którego dotyczy wniosek o udzielenie dotacji (za działalność gospodarczą również uznaje się wynajem lokalu, a także planowanie wynajmu, w celu prowadzenia w nim działalności gospodarczej przez innych przedsiębiorców).

RODZAJE PRAC, KTÓRE MOGĄ BYĆ DOFINANSOWANE

Prace wymienione w art. 77 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

OBOWIĄZKI DOTOWANEGO - WNIOSKODAWCY, KTÓRY UZYSKAŁ DOTACJĘ I ZAWARŁ UMOWĘ O UDZIELENIE DOTACJI

Realizacja zadania i rozliczenie dotacji zgodnie z warunkami umowy, której wzór stanowi załącznik nr 4 do Zarządzenia Nr 0050.13.2018 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 8 stycznia 2018 roku.

DOSTĘP DO INFORMACJI I WZORÓW DOKUMENTÓW

Na stronie internetowej BIP Urzędu Miejskiego w Cieszynie, w zakładce „Zabytki”-”Dotacje” znajdują się dokumenty związane z ubieganiem się o dotację:

- 1) Uchwała Nr XXIX/302/13 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 28 lutego 2013r. w sprawie przyjęcia zasad udzielania dotacji na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, znajdujących się na terenie miasta Cieszyna,
- 2) Zarządzenie Nr 0050.13.2018 Burmistrza Miasta Cieszyna z dnia 8 stycznia 2018 roku.
- 3) Wzór wniosku,
- 4) Wzór umowy,
- 5) Wzór sprawozdania merytorycznego i rozliczenia finansowego dotacji,
- 6) Formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc de minimis,
- 7) Wykaz prac, które mogą być dofinansowane



Zapisz się na newsletter
WWW.CIESZYN.PL

KINO PIAST

www.kinocieszyn.prv.pl, tel. 33 852 04 26

- **12-18.01, g. 14:30** Barbie: delfiny z magicznej wyspy – dubbing (animowany/familijny), Kanada, b.o.
- **12-18.01, g. 15:45** Narzeczony na niby (komedia), Polska, 15
- **12-17.01, g. 20:00** Narzeczony na niby (komedia), Polska, 15
- **19-21.01, g. 18:00** Narzeczony na niby (komedia), Polska, 15
- **22-25.01, g. 17:15** Narzeczony na niby (komedia), Polska, 15
- **12-18.01, g. 18:00** Król rozrywki – napisy (musical), USA, 10
- **19-21.01, g. 14:00** 2D Fernando – dubbing (animowany/familijny), USA, b.o.
- **19-21.01, g. 16:00** 3D Fernando – dubbing (animowany/familijny), USA, b.o.
- **22-25.01, g. 15:15** 2D Fernando – dubbing (animowany/familijny), USA, b.o.
- **19-21.01, g. 20:15** Gotowi na wszystko. Exterminator (komedia), Polska, 15
- **22-24.01, g. 19:30** Gotowi na wszystko. Exterminator (komedia), Polska, 15
- **26.01, g. 15:00** Paddington 2 – dubbing (komedia familijna), Anglia, b.o.

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

www.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 857 75 90

- **12.01; 15.01-19.01; 22-24.01, g. 17:00** „Jasełka tradycyjne”, Zespół Teatralny przy Parafii św. Elżbiety w Cieszynie (rezerwacja biletów po nr tel.: 601 452 716)
- **13 i 14.01; 20 i 21.01, g. 16:00 oraz 20.01, g. 11:00 i 16:00** „Jasełka tradycyjne”, Zespół Teatralny przy Parafii św. Elżbiety w Cieszynie
- **26.01, g. 11:00 i 17:00** Charytatywny koncert Walentynkowy na rzecz cieszyńskiego Hospicjum – LO im. M. Kopernika w Cieszynie

BIBLIOTEKA MIEJSKA

www.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

- **12.01, g. 15:00** WyGRYwamy – turniej gier planszowych
- **15.01, g. 15:00** English story – warsztaty językowo-plastyczne
- **17.01, g. 10:00** Gromadka Uszatka – spotkanie rodzinnej grupy zabawowej
- **17.01, g. 15:00** DaleKOWzrocni – warsztaty ekologiczno-plastyczne
- **19.01, g. 15:00** WyGRYwamy – turniej gier planszowych
- **22.01, g. 15:00** English story – warsztaty językowo-plastyczne

● **24.12, g. 10:00** Gromadka Uszatka – spotkanie rodzinnej grupy zabawowej

● **24.01, g. 15:00** COOLturaInie – warsztaty edukacyjno-wychowawcze

ZAMEK CIESZYN

www.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

- **13.01** Mała Pracownia Projektowania: Jak zaprojektować mapę? – prowadząca: Krystyna Lipka-Sztaubałło
- **Punkt Informacji Turystycznej** czynny wt.-ndz.: 10:00-18:00
- **Sklep Zamku Cieszyn** (w Oranżerii): czynny wt.-ndz.: 10:00-18:00
- **Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja i św. Wacława:** czynne codziennie: styczeń, luty, listopad, grudzień: godz. 9.00-16.00

MUZEUM DRUKARSTWA

www.muzeumdrukartwa.pl, tel. 33 8511630

- Czynne: wt.-pt. 10:00-16:00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych, introligatorskich i typograficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 696 652 114 lub osobiście.

COK

www.domnarodowy.pl, tel. 33 851 07 11

- **12.01, g. 11:00** Zamotane Latino – zajęcia ruchowe w chustach dla mam z dziećmi – Schronisko Młodzieżowe
- **13.01, g. 12:15** Musical Project – Schronisko Młodzieżowe
- **13.01, g. 20:00** John Porter Solo – koncert (bilety: 40 zł), Browar Zamkowy Cieszyn
- **15.01, g. 15:00** Szkółka szachowa dla dzieci – SP1
- **15.01, g. 20:00** Fit Joga – Schronisko Młodzieżowe
- **16.01, g. 17:00** Scena Otwarta – SP2
- **16.01, g. 18:00** Amatorska Grupa Gitarowa – Anielski Młyn
- **17.01, g. 16:30** Język z kulturą: kulturalny czeski
- **17.01, g. 16:00** Pracownia ceramiki dla młodzieży i dorosłych – Zamek Cieszyn
- **18.01, g. 15:30** Zajęcia teatralne dla dzieci – Piwniczka Pod Aniołami
- **18.01, g. 19:45** Tabata – KaSS Strelnice (Czeski Cieszyn)
- **19.01, g. 16:00** Taniec żydowski – Schronisko Młodzieżowe
- **19.01, g. 18:00** Klezmer – Schronisko Młodzieżowe
- **20.01, g. 20:00** PUDELSI – koncert (bilety: 40 zł) – Browar Zamkowy Cieszyn

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

www.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

- **do 17.02.2018** Wystawa „Siedem cudów świata i inne słynne budowle” Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8:00-18:00, sob. 9:00-15:00

AVION

- **15.01, g. 17:00** Wiesław Adam Berger – prezentacja książki Jany Raclavskiej
- **19.01, g. 9:00** Dzień dobry z policją – spotkanie skierowane do seniorów
- **19.01, g. 17:00** Salon muzyczny – Przemek Orszulik (wejściówki 70 koron)
- **23.01, g. 16:00** Ars moriendi – sztuka umierania w średniowieczu. Wykład PhDr. Danieły Rywikowej (wejściówki 40 koron, dla członków KPVO 20 koron)
- **25.01, g. 17:00** Moda bez gorsetów – wykład (wstęp wolny)

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

www.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

- **Muzeum czynne: wt., czw., pt., sob., niedz.: 10:00, 11:00, 12:00, 13:00, 14:00; śr.: 12:00, 13:00, 14:00, 15:00, 16:00; pon.: nieczynne.**
- **do 11.02.2018** Cieszyn w dwudziestolecie międzywojennym – wystawa w Sali Wystaw Czasowych

MUZEUM 4. PUŁKU STRZELCÓW P.

- **Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2)** możliwe po wcześniejszym kontakcie tel. 604 833 667, Krzysztof Neścior.

RÓŻNE

- **IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, ul. Stary Targ 2, tel. 603 217 533, pon.-pt. g. 10:00-16:00, sob.-niedz. po uzgodnieniu telefonicznym.
- **MUZEUM PROTESTANTYZMU** Czytelnia Biblioteki i Archiwum im. B.R. Tschammera czynna w każdy poniedziałek i środę w godz. 15:30 do 19:00. Czytelnia budynek Parafii pl. Kościelny 6 (II p.).

OCKIR

- **15.01, g. 17:00** Ziemia Święta – prelekcja multimedialna Andrzeja Słoty (org. Turystyczny Klub Kolarski PTTK Ondaraszek, OCKiR)
- **17.01, g. 17:00** Tuneżja Północna bliższa Europie – spotkanie z pp. Genowefą i Zbigniewem Koczoń, OCKiR przy ul. Zofii Kossak 6 (org. Dyskusyjny Klub Propozycji „Podgórze” oraz Koło nr 2 „Mały Jaworowy” MZC)

WAŻNE INSTYTUCJE / WIADOMOŚCI

● Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9,
mci@um.cieszyn.pl, api@olza.pl,
www.cieszyn.pl, www.olza.pl

● Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70,
tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl.
Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

● Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00, www.mops.cieszyn.pl

● Ośrodek Szkolenia Zawodowego Ochotniczych Hufców Pracy w Cieszynie

43-400 Cieszyn, ul. Górny Rynek 1
(wejście od ul. Szerokiej)
Biuro czynne od pn – pt. 7:45 - 15:45
tel. 502-031-659 e-mail: osz.cieszyn@ohp.pl; osz.ohp.cieszyn@gmail.com

● Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

● Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno-Informacyjny

ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie
ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

● Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

● Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 53 54 (pon-pt, 8.00-16.00), w pozostałych dniach i godz. 33 851 29 29

● Hospicjum Dobre

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

● Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości
pon., czw., pt. 16.00-20.00
i wt., śr. 11.00-15.00: 33 852 40 00

● GRUPA AA „DROMADER” -

Mitingi AA - Cieszyn, ul. Ks. Janusza 3,
spotkania w każdą niedzielę miesiąca
o godz. 17.00.

● Punkt ds. narkomanii

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
czynny w piątki w godz. 11.00-20.00

● Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55,
www.bycrazem.com

● Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90,
www.mzd.cieszyn.pl

● Pogotowia

Energetyczne: tel. 991,
Gazowe: tel. 992,
Ciepłownicze: tel. 993,
Wodociągowe: tel. 994,
Ratunkowe: tel. 999,
Policja: tel. 997,
Straż Pożarna: tel. 998,
Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

● Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13,
tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

● Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00,
www.sm.cieszyn.pl

● Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpitalslaski.pl

● Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

● Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60,
www.zbm.cieszyn.pl

● Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00,
www.zgk.cieszyn.pl

● Dyżury aptek

Farmarosa ul. Bobrecka 27 tel. 33 858 27 65

POLUB CIESZYN NA FB

Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy itd. – to wszystko na www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie.

ZAPISZ SIĘ NA NEWSLETTER

Bądź na bieżąco z wydarzeniami w Cieszynie. Wejdź na www.cieszyn.pl w zakładce Newsletter podaj swój adres e-mail, a będziesz otrzymywał na skrzynkę mailową informacje o ważnych wydarzeniach w naszym mieście.

ZGŁOŚ IMPREZĘ NA WWW.CIESZYN.PL

Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na www.cieszyn.pl prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego.

INFORMACJA SMS

Zarejestruj się w Miejskim Systemie SMS-owym. Otrzymuj powiadomienia SMS o wydarzeniach kulturalnych i sportowych, a także ostrzeżenia i komunikaty. Wejdź na stronę www.cieszyn.pl i podaj swój numer telefonu.

WIADOMOŚCI RATUSZOWE

Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie

Bezpłatny Informator Urzędu Miejskiego w Cieszynie, ISSN: 1234-1746. Nakład: 7.000 szt.

Wydawca:
Urząd Miejski w Cieszynie
Ratusz, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, tel. 33 479 42 42,
e-mail: wr@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Zespół redakcyjny:
Marzena Kocurek, Barbara Stelmach-Kubaszczyk,
Damian Czarnecki

Redaktor naczelna: Renata Karpińska

Projekt layoutu: Andrzej Pasierbski

PRZYTUŁ PSISKO

Prezentujemy Państwu kolejne psy, które niedawno trafiły do schroniska. Przypominamy, że poszukiwania zaginionego psa dobrze jest rozpocząć w schronisku dla zwierząt Azyl w Cieszynie, ul. Cicha 10, tel./fax 33 851 55 11, tel. kom. 603 850 137.



GABRYŚIA

jest uczennicą 4 klasy technikum budowlanego Zespołu Szkół Budowlanych w Cieszynie. Bardzo lubi spędzać czas na świeżym powietrzu – chodzić na spacerki i jeździć na rowerze. Ma psa Melę – czarnego labradora i kotka Kacpra.

Żywiłowy i wspaniały, ten dwulatek ujął nas swoimi bursztynowymi oczyma i niespożytą energią. Znalezione 5 stycznia 2018 r. w Cieszynie przy ul. Brożka.

Numer ewidencyjny: 8/2018.



JULIA

jest uczennicą technikum budowlanego Zespołu Szkół Budowlanych w Cieszynie. Mieszka w Jaworzynie. W wolnych chwilach lubi tańczyć. Jest właścicielką dwóch psów – kundelka Szagiego i amstaffa Dajdzana.

Piękny i dostoyny trzylatek, urzeka spojrzeniem i zachwyca aksamitnym futrem, które trudno przestać głaskać. W schronisku czuje się bardzo źle, tęskni za domem i ludźmi. Znalezione 5 stycznia 2018 r. przy ul. Stalmacha.

Numer ewidencyjny: 12/2018.

VIKTOR ULLMANN

Viktor Jozef Ullmann urodził się 1 stycznia 1898 r. w Cieszynie jako syn oficera austriackiego, Maksymiliana i Malwiny Biltzer, córki wziętego wiedeńskiego prawnika. Maksymilian wyrzekł się żydowskich korzeni, by otworzyć dla siebie drzwi do wojskowej kariery i szlacheckiego tytułu. Viktor został ochrzczony w kościele p.w. Marii Magdaleny na Placu Dominikańskim w Cieszynie. W Cieszynie też spędził pierwsze lata szkolne.

Wwieku lat kilkunastu przeprowadził się do Wiednia, gdzie w 1916 r. zdał tzw. wojenną, przyspieszoną maturę. Studiując prawo, w międzyczasie rozwijał swoje zdolności muzyczne pod kierownictwem dra Jozefa Polnauera, a pod koniec 1918 r. został przyjęty do seminarium kompozycji Arnolda Schönberga.

LATA SUKCESÓW

W 1919 roku Ullmann przeprowadził się do Pragi, gdzie dzięki protekcji Schönberga przekonanego o niebagatelnym talencie i twórczych możliwościach ucznia, został dyrektorem chóru (1921 r.), by w sezonie muzycznym 1922/1923 awansować na kapelmistrza Opery Praskiej. Kolejne lata przyniosły prawdziwą lawinę utworów. W styczniu 1925 r. wystawiono sztukę Alfreda Henschke pt. „Kredowy Krąg” z muzyką Ullmanna, którą okrzyknięto przebojem sezonu. Jeszcze tego samego roku ujrzała światło dzienne Fantazja Symfoniczna, którą można uznać za zamknięcie okresu przejściowego w twórczości kompozytora. Próby porównań utworu Ullmanna ze stylem i dorobkiem kompozytorskim jego mistrza Schönberga, wypadają dla młodego twórcy pomyślnie. Krytyka widzi w Ullmannie pełnego temperamentu muzyka, a w jego oktecie pełnię muzycznej radości.

Prawdziwą sławę i osobistą satysfakcję

przyniosła Ullmannowi powstała w latach 1926-1927 kompozycja Die Schönberg Variationen. Prawykonanie Wariacji na I Festiwalu w Genewie (1929 r.) okazało się wydarzeniem muzycznym dużego formatu. Także kolejne wykonania Wariacji w Berlinie, Frankfurtu i Pradze dały Ullmannowi powody do chluby.

Ukończony wkrótce po Wariacjach Pierwszy kwartet smyczkowy op.2 nie przyniósł Ullmannowi współmiernie wielkiej satysfakcji. Zaprezentowany publiczności w ramach Wieczoru Praskich Kompozytorów nie doczekał się nawet drugiego wykonania, pomimo dość ciepłego przyjęcia utworu przez krytykę.

Mimo sukcesów kompozytorskich, na swoje i rodziny utrzymanie zarabiał przede wszystkim jako kapelmistrz. W poszukiwaniu etatu udał się do Zurichu, by w latach 1929-1931 pracować jako dyrygent w tamtejszym teatrze. Korzystając z większej ilości wolnego czasu, Ullmann przygotował partyturę Koncertu na orkiestrę op.4.

Po przejściu władzy w Niemczech przez narodowych socjalistów, wraz z żoną i rocznym synem, Ullmann uciekł do Pragi, gdzie od 1933 r. ponownie ze wzmożoną siłą zaangażował się w działalność na polu muzycznym. W Pradze podjął pracę jako nauczyciel muzyki, dziennikarz i współpracownik radia. Był też aktywnym członkiem Międzynarodowego Stowarzyszenia Wychowania Muzycznego oraz niemieckich i czeskich towarzystw muzycznych. W 1934 r. otrzymał prestiżową nagrodę im. Emila Hertzki za Schönberg - Variationen oraz w 1936 r. za Upadek Antychrysta. Po utworzeniu w 1939 r. Protektoratu Czech i Moraw na terenach zaanektowanych przez Niemcy, Ullmann utracił wszelkie możliwości wykonywania swoich kompozycji.

W TRYBACH HISTORII

W dniu 8 sierpnia 1942 r. jako Żyda deportowano Ullmanna do obozu rodzinnego w Terezynie, który z uwagi na swój pokazowo-propagandowy charakter dopuszczał, a nawet popierał istnienie różnych sekcji kulturalnych. Ullmann jako kierownik Studia Nowej Muzyki, recenzent, krytyk i wykonawca współtworzył życie muzyczne obozu. W obozie powstało także wiele nowych

utworów, wśród nich: poemat symfoniczny Don Quichote tanz Fandango będący uwerturą do opery pod tym samym tytułem (1943), VI Sonata Fortepianowa, a także opera Der Kaiser von Atlantis, będąca próbą odpowiedzi na stale nurtujące Ullmanna pytanie o sens życia oraz wyrazem buntu przeciwko tyranii hitlerowskiej. W Terezynie Ullmann został przez nazistów ostatecznie skonfrontowany ze swym żydostwem, którego dziedzictwa dotąd nie uznawał. W VII Sonacie Fortepianowej zawarł m.in. cykl wariacji z fugą na temat hebrajskiej pieśni. 16 października 1944 r. w jednym z transportów wywieziono Ullmanna z trzecią żoną, Elżbietą, poślubioną w 1941 r., do Oświęcimia, gdzie dwa dni później został zamordowany w komórce gazowej.

W HOŁDZIE ULLMANNOWI

18 stycznia 2018 r. w 120. rocznicę urodzin Victora Ullmanna pokłoni mu się Cieszyn. **Zapraszamy na godz. 17.00 do sali koncertowej Państwowej Szkoły Muzycznej I i II st. im. I. Paderewskiego na koncert jubileuszowy połączony także z 30-leciem Oddziału Cieszyńskiego Towarzystwa Polsko Austriackiego.** W programie usłyszymy m.in. pieśni kompozytora w wykonaniu Michała Janickiego – baryton i Lecha Napierały – fortepian. Impreza zorganizowana przez Towarzystwo Polsko Austriackie i Austriackie Forum Kultury przy udziale Starostwa Powiatowego i Miasta Cieszyna odbędzie się pod patronatem i w obecności Konsula Republiki Austrii. Wstęp wolny.

Przypomnijmy, że pieśni wybitnego kompozytora zabrzmiały w Cieszynie już po raz drugi. Poprzednio, w roku 2003, w ramach Festiwalu Nowe Horyzonty, zagrała je w Kościele Marii Magdaleny Jacqueline Cole – brytyjska pianistka, założycielka i dyrektorka artystyczna brytyjskiej Viktor Ullmann Foundation. W programie koncertu znalazły się kompozycje m.in. J.S. Bacha, F. Chopina, V. Ullmanna.

Opracowanie na podstawie tekstu Grażyny Geronin „Żydowscy twórcy i artyści związani ze Śląskiem Cieszyńskim”

OPRACOWANIE NA PODSTAWIE TEKSTU GRAŻYNY GERONIN „ŻYDOWSCY TWÓRCY I ARTYŚCI ZWIĄZANI ZE ŚLĄSKIEM CIESZYŃSKIM”



Jacqueline Cole